

Սուրբ պատանեաց պար անդիծ
Հորդէ ուղի լուսադիծ :

Կուսանաց երգք հոգեշունչ
Եւ վրկայից վեհ մըրմունջ
Յօրինեն քաղցր ինչ նըւազ
Յունկն Արարչին ներշնչակ :

Լուսաժապիտ միանձունք
Եւ ճրգնաւորք աննըկունք
Շըքեղ ի դէմս և ի տես
Փռւթին ճեպեն յայդ հանդէս :

Քահանայից ձեռնամած
Ակումբ՝ Փրկչին ողորմած
Մատուցանեն արդ ի ձօն
Ոմն այլ Պէրժանս բարեկրօն :

Մատի՛ր, ագնի՛ւ պարմանի, օ՛ն անվեհեր
ի մեղան, Ուր արավաւորն Յիսուս ի հարսանիս կոչէ
դքեզ . վա՛նն այս արուր արտասուք ճրչափ յա-
չաց քոց հեղան, Մատի՛ր առ Տէր և արի կատարես քո
զողջակէզ :

Թող յաշխարհի խնդրեսցէ փառս և պա-
տիւ սիրտ կուրաց, Թող մեծութեանց, վայելից ըզնեւ լիցին
կերպարանք . ԸզՏէր և եթ քո բաժին ընտրեա՛լ հոգիդ
անձնուրաց, եւ ի գուպար կենցաղոյս յոյով լիցին քո
սուսերք :

Բարք անբասիր, գիտութիւն, խօնարճու-
թիւն և հանձար, Հաւապք և Յոյս անվերանդ, Սէր Աս-
տուծոյ՝ ընկերին, Ձգաստութիւն մաքրազարդ, համեստ կո-
րով, բան ճարտար Դոգճիւր հրապոյրք են դիւթիչ, և ո՞յց իսկ
սիրտք ոչ գերին :

Քառորդ մի դար բովանդակ՝ մըտաց ման-
կան ծաղկատի Համարեցաւ պարտ անձին ջամբել՝ սրնունդ
անաղա՛ւ, Թշուառ այրւոյն որդեկին, լքեալ որբոյն
աղքատի Սիրազորով եղեւ հայր, պատրասեաց պերճ
ապագայ :

Անձնանըւէր Հըռովմայ, հաւատոյ ջերմ
ախոյեան, Ճշմարտութեան համարձակ անդրդուելի
ջատագով, Ամենեցուն սիրալիր եկեղեցւոյ միութեան
կարգայ հրաւեր գորւածովք և իւր բա-
նիւք տիրազով :

Աստուածածնի Կուսամօր հաւատարիմ Ուր-
գեգիւր, Նոյն սուրբ սիրով բորբոքել կամի ըզսիրտս
համայնից, Ձիւն՝ այլ քարոզ և այս քան իւր իսկ
վարք հոգեկիր, Որ կենդանի թըւին միշտ պաշտօն առ Նա
սիրալից :

Կեցցես ուրեմն ամս յամայր, ո՞վ վարդա-
պետ խընկելի, Փառս յաւելցես ե՛ւ տոհմիս ե՛ւ վեհ Կրօ-
նիդ լուսայորդ, Քեւ Անմահին իսկ անուն եւրս քան զեւս
օրհնեսցի՛, եւ մեք ըզնեւ քո լիցուք յար սըրբու-
թեան նախանձորդ :

Ի Տօնի Սրբոյն
Յովհաննու Աւետարանի
1908 Ն. Յ. Վ. Փ.

ԻՒՆԻՈՆ ԳՐԱՆՍԵՂ ՍԱԼԱՍԵՏԱ ԳՕՆՍԵՐ

Սերգէ՛ Միւղիգայ՝ համ մուսիգի ճէմիւր
եէթի թարաֆընտան, ետընքի բազար
կիւնիւ, էջօրեւէն սօսրա արաֆ. սաաթ
Չ պչգ՝ տա, մէշքիւր սուլտա միւքեմէլ
պիւր գօնէր վերիւնէնք տիր :

Պ Ա Ն Տ Ը Ր Մ Ա

Ս. Ծնունդը եւ վա՛ր մոխտուընն ձրու-
գալոյց ազգամը քրիստէմիզ սուրէթը ժոռն-
թաղամասա թէղեին խորմիշ օրուպ, դը-
պիւրէր թարաֆընտան զինէթիւ պիւր հալ-
տէ իճրա վէ դրաաթ օլունան ժամերգու-
թիւն և ընթերցուածլարը միւթէազըպ, ժողովրդապետիմիզ Գեք. Մկրտիչ Վ. Մուրատեան թարաֆընտան Ձայնաւոր Ս. Պատարալ թագաւիս, վէ խիթամընտա տախի Նախատանակ արարողութիւնըն իճ-
րաղըյա, քրիստէն չըզըմըշ արը: Ֆէր-
տաը կիւնիւ, իխթարը մախտու իւզէ-
րինէ, տինտարան՝ կիճէնին սաաթ 10ընտա քրիստէն զօյարագ, եւ վա՛ր մէշքիւրըն ու-
ուլիլէթիւնէ շէպան սուրէթտէ մէրապի-
մի բուհանիլէ իճրա, վէ բէք մութամթիւն
վէ միւքեմիւր պիւր սուրէթտէ Ձայնաւոր Ս. Պատարալ թագաւիս օլունուպ, էսմաի ա-
թինտէ Մուրատեան Վ.՝ քէնտի պէլիդ լի-
սանըյա մաղամա միւնտապ պիւր քարոզ
իւրա իլլէյէրէք, հազըրուտ հիւանի թէ-
էսաի իթմիշ վէ ճիւմէ թարաֆընտան
թագաւի օլունմըշ արը:

Տիւն տախի Ս. Մկրտութիւն և Աս-
տուածայայտութիւն ետրթուը օլմագ
միւնտապիթիլլէ, երնէ կիճէնին սաաթ
10ընտա քրիստէն շանլարը հազին հազին
չալընմագաւ, վէ ճէմաթըմըզըն հէր
Ֆէրտի քրիստէն չիթապ իթմէքտէ իտի-
լէր: Եւ վա՛ր մէշքիւրտէ տախի բէք դիւ-
նիթի սուրէթտէ մէրապիւր բուհանիլէ վէ
Ձայնաւոր Պատարալ թագաւիս օլունուպ,
խիթամընտա Ջորհնիւք արարողութիւնը
բէք սուզիլլի պիւր հալտէ իճրա վէ թէ-
ղաննի օլունմըշ արը:

Իշպու Ս. Մկրտութիւն կիւնիւ, ժո-
ղովրդապետիմիզին իտի շէրթիլլէրինին
սէնէի տէվրիլլէի օլմաղլէ, միւնտիլլէնի-
ազ վագըրթտա քրիստէ վէ մէքէպլէրի-
միզին քէսպը շէրթի ու թէքագըզը, վէ
ճէմաթըմըզըն ումուըր մուհիմիլլէ բուհա-
նիլլէնիւնէ իլլարազ իլլէնիլլէ սայ ու զայ-
րէթիլլէր վէ մատտի վէ մանէվլէ հիմմէթ-
լէրի՝ հէր քէսի միւնտէ վէ միւնէթտար
իթմիշ օլմաղլէ, եւ վա՛ր մէշքիւրտէ քրիս-
տէն չըզըրտըզտան սօնրա, պիւրթիւն
ճէմաթ վէ քէքէք վէ գըզ շակիրտան
Առաջնորդարան սայօնընա չըզարագ,
պիւր զլիլլէթը մախտուէ իճրա գըլընմըշ
տըր: Էսմաի զլիլլէթտէ շակիրտան թարա-
ֆընտան իրաւ օլունան կիւզէլ նուրթըլար
իլլէ, միւնտիլլէ Վ.ին կէլտիկի կիւնտէն
իթիպարէն պիւր խահիշ տէրուն իլլէ իլլէ
սարըլարագ, աթֆալը ճէմաթըն իլմ ու
մէրապիւր թէքագըզը վէ տին ու մէզ-
հէպին թէլլէրիլլէի ուղլունա էլտէն կէ-
լէն սայ ու հիմմէթի ալա տիրիլ իթմէ-
տիկի պէեան վէ օլ պապտէ արըզ չիւք-
րան օլունմըշ տըր: Միւթէագըպէն Գեք.
Մուրատեան Վ., ճէմի հուղղար վէ չա-
կիրտանա խիթապէն պէեանը թէլլէքքիւր
վէ նէսաթի պէրդուպէին հալի կիւզէլ պիւր
ճէվապ վէրէրէք, այրըճա ճալիպի մէմ-
նունիլլէթ օլունա, վէ հազըրուտ էնվաի
իւրամուր վէ շակիրտանա շէքըրէր թէվ-
զի օլունտըզտան սօնրա, միւնտիլլէնի
տէսթը բէտէրանէլլէրի պուս իտիլմէքլէ
զլիլլէթէ խիթամ վէրիլմիշ տիր:

Եւ վա՛ր մէշքիւրտէ գագամըզ միւլքիէ
գայագամը պէյ էֆ., հաթիմ, մալ միւ-
տիրի, Տիւնունը ումուլիէ միւտիլի պէյ
էֆ.լէր, վէ ապըրի գօմմաւան բաշա
հազըրէթիլլէր, էրքեանը հարպ պինպալըսը
վէ պիլիլլէիլլէ էրքեանը մէմուրիլլէի միւ-
քիլ վէ տըքիլլէ վէ էլընաթան վէ միւթէ-
պէրանտան իլլէ սալի գէվաթը միւթէպէթէ
Մէրապիւրանէմիզի զիւրաթիլլէ, իյֆաի
թէպիլլէթաթ իլլէմիլլէր տիր:

Բիւթպ. Կ-Բաթիլիզ Սապապեան էֆ.
հազըրէթիլլէրին պաշըճա արըպալըսը պիւ-
թիւն էրմիւր-գաթիլլէր ճէմաթընըն թէ-
րագըրեաթը մատաիլլէ վէ մանէվլէսին-
տէն իլլարթիլլէ օլունա, խուսուտ Պանորըն:

Գաթիլլէ ճէմաթընը հագըրնտա պիւր
թէվլէճիլլէ մախտուլլէրի պուրուհմալ-
լէ, պիլլէրի պիւր գաթ տանա մէմուն
իթմէք իւզըրէ, պիլլի, ժողովրդապետիմիզ
հիւրմ. Մկրտիչ Վ. Մուրատեան միւլլու-
քեաթիլ, միւլթագիլլի վէ հուգըզլիլլաս
պիւր միւնտըն եւտը էմանէթ վէ հիւնալ-
թիւն թէվտի իլլմիլլէրի՝ հապիդաթէն թէ-
շէքըրէրի իյֆա օլունամախաճապ սուրէթ-
տէ իւզէրիլլէ տանէի հիմմէթ պրագմըշ
օլունալընը՝ ճէմաթըն մէշքիւրէ նամընա
արդ ու պէեանէ միւնտաթ իլլէրիմ:

Տ. Կ. ԱՐԵՒԵԱՆ

Պանտըրմա, 7 Յունվար 1908

1907 ՄԵՆԵԻ ՄԻԱՍԻԷ

Գ.

1907տէ Ավսթրիա տիլլոմախիսի ին-
կիլթէրա իլլէ Ալմանիա պէնիլլտէ իթի-
լաֆնուեանէ բօլիթիլլալընա տէվամ իթ-
միւր տիր: Ավսթրիա՝ Ալմանիանըն միւթ-
թէֆիլլէր օլունա, ֆագաթ բօլիթիլլալը
պէնի էլ տիւլլէրի հազըրէսինտէ, Վիէննա տիլլոմաթիլլալը՝ Ավսթրիանըն
սուլլ ու սալա՝ թարաֆալը օլունալընը,
վէ միւթթէֆիլլէր տօսթը, Էսնի Ալմա-
նիա իլլէ Ինկիլթէրա արաքընտա պէնի էլ
միւլլէ բօլիթիլլալընա պիւր կէօնա գարը-
շըզըլալ Ավսթրիա-Մաճարիսթանտա ա-
լա էյի պիւր նազարալ պագըլմախաճալընը
Պէրլինէ անլաթըլլալը տըր: խուսուտ
Մաճար հէյեթը վիւքէլալը, Մաճարալ-
ըն պէօլիւք պիւր Էսնիլլէթիլլէ պիւր-
լէքտէ Ինկիլթէրալա թարաֆիլլէր օլունա,
Ալմանալըն Ինկիլթէրալա գարըն գուհուրա
կէլլէճէք հէր կէօնա հարաքեաթը՝ Մաճար-
լարըն հէր սընթըր թարաֆընտան թապիլլա
օլունամալագա տըր: Հաթիլ Մաճար-
լար՝ Ալմանիա իլլէ մէվնուտ օլուն իթիթի-
ֆագա տախի գարըն օլունա, Էսնի Ավս-
թրիաա Ալման գալմը գուլվէթիլլէ օլ-
ունալընտան, Ալսթրիա՝ Իթիլլա կէպի
Իթիթիլլալը միւսէլլէտէ գարըն միւլթա-
գիլլանէ հարէթիլլէ իտէմէմէքտէ տիր: Ֆա-
գաթ հէր հալ ու քեարտէ Ալմանիա՝ միւթ-
թէֆիլլէրի օլուն Ավսթրիա-Մաճարալըն
բօլիթիլլալըն էյիլլէ անլալըն տըր, վէ
պաշ վէթըր բըշնա Պիւլլ, պիւր միւնտալի-
պէթիլլէ, Ալմանիա եալընը քէնտի գուլ-
վէթիլլէրին կիւլլէնմէլլէ տիր, տէմիշ տիր:
1906տա, Ալվէլլիսա գօմմէրանընտա
Ավսթրիա մուրախիսալըն հէր նէ գաւտար
Ալմանիանըն թարաֆընտ իլլիլլալ միւլթ-
իւտ տէ, Վիէննանըն պու հարէթիլլէ Ալ-
մանիանըն՝ Էսնիլլէթիլլէ գարարընա մու-
լաֆագաթ իլլէնէճէթիլլէ, վէ Ավսթրիանըն
մուսալլէնթիլլէ սըրֆ մանէվլէ պիւր գուլ-
վէթ թէլլէր իտէճէթիլլէ, վէ Իթիլլանըն
թուլթուըն մէսլէք սէպիլլէր Իթիլլա-
գը միւսէլլէսին եազընտա տաղըլաճաղը-
նա տալի տէվլէրան իտէն չալալարըն
թէքըլիլլալ սալըլաճաղը ճիւլլէթիլլէ, էվլէլլէ
Պէրլին իլլէ ունուշուլլէր իտի: Ավսթրիա,
1907տէ, կէրէք քէնտի տախիլլէ բօլիթիլ-
գալը հասէպիլլէ վէ կէրէք Մաճարալըն
թէմալլէլալըն նազարը Էնէմիլլէթիլլէ ա-
լարագ, մէսլէքը միւսալլէթիլլէր թէրլլէ-
րիլլէր պիւր գաթ տանա թէնիլլա իթ-
միւր տիր:

1907տէ Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան,
ուզուր միւտուլթ տէվամ իտէն միւլթաթէ-
րաթը միւլթիլլէտէն սօնրա, թարաֆէյն
հիւլթիլլէրին մէրաթիլլէր գարարալ-
ալըմըլար, կէօրիլլէ մուգալլէնմալլէսի-
նի իլլալալմըլար, վէ պանգա վէ թիւս-
րէթ մուգալլէնմալլէրին տէ, էնտիլլէր
մուհիլլա պիւր չօգ քէշմէքէլլէրտէն սօնրա,
նիսաթիլլէ հաթմ սուրէթիլլէ թանգիլլէ իթ-
միլլէր տիր: Թէլլիլլալ պիւր մէնէ Վիէննա
վէ Բէլլիլլալ պու հաթմ մատտէրիլլէ
Իլլիլլալ օլունմըշ, Ավսթրիա ինթիլլալ

քանունը թալիլ իտիլլէ վէ չիտիլլէ
Բարալմընթիլլէ ինթիլլալալըն ուսուլթ
աթիլլալ մուհիլլէնէ էսնաֆ արարալլա
իճրա օլունմալըպ, Էսնիլլէր գուրալլա
իճրա իտիլլէ տիր:

Կ-ԲԱԹ-ԻԳԻԱՆԷ ՀԱՎԱՍԻՍԻ

Տիւն, Բաթիլ մէճիլլէ, Կ-Բաթ-
րիլլանէտէ, Կ-Բաթիլլէր իլլիլլալ. էֆ.
հազըրէթիլլէրին թաշիլլէր իլլեաթիլլէ
ազար իթիլլալ իտէրէք, Բաթիլլալանէ-
յէ միւլթալլալը պագը մատտէլլէր հազ-
զընտա իճրա միւլթաթիլլալ իտիլլէ տիր:
* Նազարըմը վէճիլլէ, բազար իր-
թէլի կիւնիւ լաաթ ալաֆ. 10տա, Սէնթ
Էսնի քիլլիլլէտէ, Ս. Յովհան Ոսկեք-
րանըն եւ վա՛ր մախտու միւնտապիլլէր
Մօն. Թաշիլլէ ճէնալլէրի թարաֆընտան
մութանթան սուրէթտէ Գուտալըն շէրթ
թագալի իտիլլէճէք, վէ տիլլէր մէրապի
մախտուէ իճրա օլունաճալը արը: Մէրա-
պիլլէ մէշքիւրէյէ Կ-Բաթիլլէր իլլիլլալ. էֆ.
հազըրէթիլլէր տալլէթ օլունմըշ օլունալ-
ըն կիլլի, Ար՝. Եպիսկոպալարմըզ իլլէ
միւթէնալլալըն թէնալլէրիլլէրին վէ տին-
տարանը ճէմաթըն տալի զիլլէթիլլէ մէզ-
քիլլէտէ հազըր պուլունաճալընը մէմուլ
տըր:

Պու կիւն Պուլկար Գաթիլլէրի վէ
եարըն Բուժ-Մէլլէր Գաթիլլէրի մէզ-
քիլլէր քիլլիլլէտէ իճրա իլլալաթիլլէ իտէճէք-
լէր տիր:

* Հաճընտան ալաղըմըզ պիւր մէք-
թուպա օգուտըլընա կէօրէ, շէնթ մէզ-
քիլլաթ 30 սէնտէն պէրու. Գաթիլլէրէք
թէլլալ իտիլլէ օլունա, օլ վագըրթտան
պէրու աթիլլալ սուլար գուլլանըլալագա
իլլէն, Գիւր. Կիլլէն Մ. Վ. Սինկիլլէր
15 այտան պէրու մանէլլէ ժողովրդապետ-
լիլլէն թալիլլէ օլունմըշ օլունալըն հալտէ,
էնալլիլլալ պիւր իլլէն, Էսնի սուլար գալալ-
լիլլէրիլլէ տիր: Սինկիլլէրին Վ., ճէնալլէ
իլլէրինին հիւանի բուլլէթիլլէ իլլէն պագը
մէճիլլէր թէլլէր իթմիւր վէ էլլէր պու
սուրէթիլլէ օլունա գօմուպ, միւլթիլլէ մութ-
լուպընտա ճէրէեան իթմէլլէ պաշըլալըն ի-
քէն, էմալի կէօրիլլէթիլլէ պիւր պաշըլալ-
լըզ իճրալ հիւլթ իթիլլէր սէպիլլէր իլլէ
պիւր իտէլլէր հալիլլէ օլուն Հաճըն էնալլէն-
տէն 7—800 խանէ՝ նաֆագալարըն թէ-
տարըն իլլէն Առանա թարաֆընտ հիւրէթ
իթմիլլէր տիր: Գալալար իտէ, ֆուգալա
սընթըր օլունա, մէրաճիլլէ Սէնիլլէ միւ-
րաճալթ իթմիլլէր, վէ պուլարտան չիլլ-
տիլլէր եալընը միւլթալ չիլլէթիլլէրէ,
իլլիլլալալ սուրէթիլլէ վէ քէնալլէթիլլէ միւ-
թէնալլէր մուհիլլէնէ թէվլիլլէ իտիլլ-
մէք իւզըրէ, 500 իլլալ օսմանիլլէ թէվլիլլէ
միւսալաթէ պուլլուլլէր տըր:

Մէքթուպ մէշքիւրտէ, ճէմաթըմըզ
ֆուգալարըն իլլէն մուլալլէթ վէ պատա-
գալ լաղըմէլլէն իթմալ խուսուլընտա,
համիլլէթ մէլլալըն մէրաթիլլէ իլլիլլալ
իտիլլէ տիր:

* Պունտան Էվլէ մէմուրէն Բուժ-
տիլլէն կէօնաթիլլէր վէ օրատա պիւր Ա-
ռաքիլլէրին թէնտալիլլէ իլլէն իտիլլէ չա-
լըլըն օլուն Գիւր. Յովհաննէս Վ. Նալ-
պանտան, մէշքիւր մալաթիլլէ իճրալը
իլլէն Պոլաղլէն վէ Եաղալա տալիլ
կիլլէր իտէ տէ, պու պապտէ կէօրիլլէ
կիւ միւլթիլլէր սէպիլլէր մուլաֆիլլալ
օլունալարագ, իւլլալ Էվլէ Սալմէ. Հո-
գեւոր Տէր հազըրէթիլլէրին թէնալլէրի
իւզըրէ, Բաթիլլէր վէթիլլէ սըֆաթըլա
Գալաթիլլէ կէլլէր տիր: Գալաթիլլէտէ,
պէնի էլ Էնալի մէվնուտ օլուն պագը իւ-
թիլլալալըն հիւանի թէվլիլլէ չալըլալագ,
վէ պագը մէճիլլէր թէլլէր իտէրէք, պիւր
գալալալ գարթընտա իլլէր օլունալագա
ըր-
րալընա գօմուլ վէ թարաֆիլլէր թէլլէ
պէրթիլլալ իտիլլէ տիր: Գ. Ագալիլլէ

—Ատանա վիւայեթինտէ Գօզան սան-
աղրնտան կէչէրէք, Մէրսինէ եղբօն ահօ

մանկէլտէ տէնիդէ ճէրէնան իտէն Սէյհան
նէ հրինին թաթհրի վէ քիւչիւք սէֆինէ-
լէր ինչա իտիւլէրէք, պոււնար իլէ նէհրի
մէղքիւրտէ օտուէ նապի իչին 30 սէնէ
միւտտէթլէ իմթիւնաղ թալէպիին հալի օ-
լարադ, Ատանա տէմիր եօլը սահիպը իմ-
թիւնաղը իմզապըյա Նապիա նէղարէթինէ
պիր արդուհալ թապիմ իտիմիլ տիր:

—Գայսէրիէ մէրքէզ գաղապըյա ինճէ-
տու գարիէսի միւնթան չիթիթիւլէրինէ պու-
քէրէ տէ 100,000 պուչ վէրիմէսինէ
միւտտաւէ պուրուլմը արի:

—Ելթիմիլէրէ վէ պոււնա միւտտիլ սին-
նի պիւլուդէ վաւըլ օլմամըլ օլմալարա
իւսէն կէչէն էմլաք վէ սաիլէ հազընտա
իճապ իտէն մուսմիլէին, պոււնարին
սինին պիւլուդէ կէլմէսինտէն իթիպարէն,
նիզամը տարիւնիտէ իճրասըլ լազըմ կէ-
լէնիլէրէ իշար վէ թէպիլիլ օլուսմըլ արի:

—Իեկա. վէ Յուլի. ալլարիտա հալա
աչըք վէ լաթիթ օլուրսա, փեարվար վէ
Մարա ալլարընտա չիտտէթլի սօլուզլար
իճրաի հիւքի իտէնէկիլ բէք չօք թէճրիւ-
պէլէր իլէ իսպաթ օլըմըլ օլուպ, պու-
սէնէ իսէ, հալանըն հալը հազըրտաքի
կիտիլինէ կէօրէ, իլէրիտէ շէտիտ սօլուզ
թէպիլիլ օլուսմաճաղը, վէ պոււնին պու-
տանմըլ պաղարա գարարը օլաճաղը մէ-
մուլ օլտուղընտան, պալլարըն սօլուղըն
թէլէսարիւնտէն մուսաֆաղար իլին, պու-
տանա ամէլեաթըն պու սէն ինթիւա-
թէն վազընտան 20, հաթիթա 30 կիւն
սօնրա իճրասըլ լիւզուլմը Ալլարը վիլայէթի
գիրաթի միւնթէթիլի թարաֆընտան պաղ-
ճըլարա թալիլիլ օլուսմըլ արի:

—Պուրուս վիլայէթիտէ Ենիշէհիթ
գաղապըն թապի իչինի նահիլէսի տա-
իլինտէ 25000 պօղաղը մէվըրինտէ 6
նէֆէր էչգընտանն եօլուարա թապալութ
լուտէրէք գարար վէրաիլէրի իսպէր ալը-
նըպ, վիլայէթտէն գուվէլի քիւլիլէ
կէճուտէրիմըլ, վէ ճիւլէսի տէ զասպ իթ-
միլ օլտուզլարը էչեա իլէ տէրտէսթ օ-
լուսմըլար արի:

—Կէչէն կիճէ Գարիթալտա Բուս քիլի-
սէսի ճիւլաղընտա պիր իտանտէն հարիք
զուհուր իտէրէք, մէզքիւր խանէ իլէ տի-
կէր իքի խանէ եանմըլ վէ պիր խանէ տէ
եղգաղըլմըլ արի:

—Շամտա կէչէնտէ հարիք զուհուր ի-
տիպ, պիր գաչ տիւքքեան վէ պիր գաչ-
վէլանտէ եանմըլ արի:

—Իւսկիւտարտա Գարա-համալընտա սա-
քին գօմիսիմըն Ալլարթի նամ Մուսէվի
վէ Գալաթտա Գարա-Ալի սօգաղընտա
գաղուճը Գօնաթանթին, օտալարը թալա-
նընտան, քէնտիլէրին իր իլէ ամըլլար
արի:

ԹԵՄԵԹԹԻԻ ՎԵՐԿԻՍԻ

ՆԻԶԱՄՆԱՄԷՍԻ

(4527 Նումէրօտան տէվամ)

Իքինճի գըսմ պիր նիսպէթը մուսայէ-
նէ իւզէրինէ թարի օլուսմըլ, պու տա իւչ
նէվ տիր:

Էվվէլա, պիրինճի գըսմ տաթիլ օլ-
մանն թիճարէթիկեան վէ տար իւս սէնա-
սիլէր իլէ չիթէթիւրալէն վէ զայրէզ միւս-
թէսիլաթ թապիպ վէ էճաճըլար իլէ
տիշնիլէր վէ տալա վէքիլլէրինտէն վէ
զազէթա սահիպը իմթիլաղարընտան իճ-
րաի սէնաթ վէ թիճարէթ վէ ամէլիլա-
թա մախսուս մահէլլէրին թահիթէ օլան
գըլմէթը մուգայէթիլլիլին պինտէ իւչիւ-
վէ պուլընտըլ մահէլլին եալընը պիր
գըսմընտա իճրաի սէնաթ վէ թիճարէթ
վէ ամէլիլաթ իլէտիկի հալտէ, եալընը
պու գըսմա ալտ գըլմէթին պինտէ իւչիւ
ալընըլ:

Սանիէն, պա իմթիլաղը մախսուս թէ-
չէքքիլ իտէն չիթէթլէր՝ միւսթաթիտէ-
միլին վէրիլլէրի իւճրէթը սէնէվլէլէրին-
տէն չէրի 300 զ. հիւսպը էլէ 3600 զ.
չըգաղըլարադ, գուսուրընը 100տէ 3իւ
նիսպէթինտէ, չու գաղար քի հէր սէնէ-
նին հուլուլինտէն իքի ալ էվվէլ իւս-
թաթիլաթիլին էսամի վէ միգաղարը մաալ-
լարընը հալի պիրէր պէհաննամէ վէրէլէ,
վէ իչպու պէհաննամէլէրտէ տաթիլ պու-
լընտան միւքէլլէթիլին վէրիլլէրին միլա-
տը մուսայէթիլին տէֆաթէն թէպիլիլ իլ-
լէմէկէ չիթէթլէր մէճպուր տըր:

Սալիսէն, էրգադ վէ թարիք միւթէա-
հիւսլէրի իլէ ալար վէ բուսուսմաթը միւ-
թէնէվլա միւլթէգըլմէրինն վէրիլլէրի
պէտէլը թէպիլաթ վէ իլթիլաթըն եիւզ
պին զրուչա գաղար օլան միգաղարընտան
եիւզտէ օնը վէ եիւզ պին զրուչտան զի-
եաթէսինտէն եիւզտէ պէչի թէմէթիլի ի-
թիպար իտիլէրէք, իչպու թէմէթիլինն
եիւզտէ իւչիւ նիսպէթինտէ թարի օլուսմըլ:

6.—Թէմէթիլի վէրիլլէրինն թարիլնտա
տարիւսմէնտա վէ թիճարէթիկեանլար նա-
զարը իթիպարը ալընըպ, չիւրէքքեանն
թէպաթիլաթի հէր պիրինտէն պաչապ պաչ-
գա վէրիլլալընտաթըն իճապ իթմէզ: Միւ-
թէպաթիլաթ թիճարէթ վէ հըրֆէթ վէ սա-
նաթաթա պուլընտալարա ալըլ արը վէրիլ
թարի օլուսմաճաղը կիպի, պիր շախապ վէ
եա պիր չիթէթլէ տիր թիճարէթիկեան վէ
տարիւսմէնտալըն իւսպէլէրի պուլընտը-
ղը հալտէ տաթիլ պուլընտալարա հէր պիրի
պաչապ պաչապ վէրիլլէ թապի թու-
թուլըլ:

7.—Թիճարէթիկեան վէ տարիւսմէնտալար
հէր սէնէ իպթիտաթընտան իքի ալ մու-
գաթտէմ սէրմալէյէ չէրէք օլմաեան տէսթ-
իւսիլար, իչ պալըլար վէ քեաթիպլէր իլէ
ամէլէ վէ համալարըն էսամիլին միւսպէ-
եին պիր պէհաննամէ վէրէճէքլէր տիր:
Մալ մէմուրլարը, իչպու պէհաննամէլէր
իւզէրինէ ինտ էլ իճապ թահզըգաթ իճրա
իտէլլէր: Սէնէ իլինտէ թիճարէթ վէ սա-
նաթաթ վէ հըրֆէթ կիրէնլէր՝ սէնէնին իլք
6 ալը գարֆընտա տաթիլ օլմուչ իսէ պիր
սէնէլէք, վէ իքինճի 6 ալը գարֆընտա
տաթիլ օլտուղը հալտէ, 6 ալըք վէրիլ
վէրէճէքլէր տիր: Պիրինճի թազըմ իլք վէ
իքինճի թազըմ իքինճի թազթիլի իլէ-
րինէ պալլաթաթա իվվէլ իչպա իտէլլէր:
8.—Մէզքիւր պէհաննամէլէրտէ էսամիլ
կէօթէրիլլէն միւսթաթիլաթիլին վէրիլլէրի
հազգընտա իճապ իտէն իսպաղնամէլէր
թիճարէթիկեան սահիպլէրինէ թէպիլիլ օլու-
նաճաղը միսիլլա, մէզքիւր վէրիլլէրին
թէպիլլէրինն թիճարէթիկեան սահիպլէրի
մէճպուր վէ միլաթընտա թէպիլլէ օլուս-
ման վէրիլլէրին մէլուլլիլիլ թիճա-
րէթիկեան սահիպլէրինն տիր օլուսպ, պու-
լար հազգընտա 13ինճի մաթտէնին հիւք-
մի իճրա օլուսմըլ:

(Տէվամի)

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳՍԱՐ

ԻԼԱՆԼԱՐԸ

100տէ 4 ֆայիլլի թէմէլէր թահիլա-
թը միւսթաթիլ Թանիլիլինն 114 ֆետր.
1902 թարիլինտէ միւտտէթի իսթիմ պու-
լան 18 Ն. լը գուրօնլարընտան 13131 ֆետր.
1908 թարիլինն տէկին պէրաի թէլէտիլէ
իպրազ օլուսմաեանլարըն քէչէլէմէքիւն
հիւքքիւրտէ թուլուսմաճաղը՝ թահիլաթը
մէզքիւրէ համիլլէրինն իլան օլուսմըլ:

* Յիվ. 114տէ վատէսի հըլուլ իտէն
5 Ն. լը գուրօնըն, Գալաթտա Օսմանլը
պանգաթը կիչէլլէրինտէ, բաղարտան մաա-
տա, հէր կիւն, էօլլէտէն էվվէլ սաաթ
10տան էօլլէտէն սօնրա սաաթ 2 պչ.ա
գաղար, վէ ճուսա կիւնլէրի ալաֆ. սաաթ
10տան էօլլէն գաղար թէլէտիլէ օլուս-
մաճաղը՝ 1901-5 սէնէսի 100տէ 4 ֆայիլլի իս-
թիլաղ թահիլաթը Օսմանիէ համիլլէ-
րինն իսթիմ օլուսմըլ:

Նումէրօլը պօրաթալարըյա պիրիքտէ
պուլուսմաճաղ օլան գուրօնլարա պէտէլ,
իթասը թարիլինտէն 10 կիւն սօնրա, Գա-
լաթտա Օսմանլը պանգաթը սանտըղը-
նա թազաթիմ իտիլլիլինտէ թէլէտիլէ օլու-
մազ իւզրէ համիլլէրինն պիր մազպուզ
վէրիլլէք տիր:

Տէրիսաաթէթ, 2 Յիվ. 1908

հըն իլիթմէքլիք իքթիտարը նէ տէրէճէ
քէսկին օլա, վասի սալանն տիկէր ու-
ճուստա պուլուսմըլը հալտէ, պիր քէլիմէ
պիլէ իլիթմէքլի իտի:

Պիր գաչ տաղըգա սիւքիլիլ հիւք-
իթաթիլաթ սօնրա, թապիլալ չու սէօլլէրի
սէօլլէտի:

—Թէքար իտէրիմ քի, մատամ, իւչ
եաթաթ տէթիլ կիւնտէն պու ինթիւաթ-
քեարանէ թէպիլլէրէ մահէլլ զալմաեա-
ճազ տըր: Եարա գաղանաճազ վէ գան
ճօլմասը գօրգուսը տա պիթթապիլ պէր
թարաֆ օլաճաղ տըր:

—Տիլմէք օ վազթա գաղար եալընը
խապէր ալմազ իլին կէլլիլիմ:

—Սիլիլ թէլէմին իտէրիմ քի, խալը-
լըս օ տըր:

—Ֆաղաթ, մատամ քի պու կիւն պիր
քէրէք քէնտիլինն կէթիլլաթ իտէ, պիր ազ
տան եանընտա գալապիլլիլ միլիմ:

—Էն չօլու պիր գաչ տաղըգա գա-
լապիլլիլինն:

Պատէնու կէնճ թապիլ, սէլամընը վէ-
րիպ, ճէրրալըղա մախսուս օլան պէ-
լիւք սալալա կիթտի:

* Յիվ. 114տէ վատէլէրի հըլուլ ի-
տէն 10 Ն. լը գուրօնըն, Գալաթտա Օս-
մանլը պանգաթը կիչէլլէրինտէ, բաղար-
տան մաաթա հէր կիւն, էօլլէտէն էվվէլ
ալաֆ սաաթ 10տան էօլլէտէն սօնրա սաաթ
2 պչ.ա գաղար, վէ ճուսա կիւնլէրի էօլ-
լէտէն էվվէլ սաաթ 10տան էօլլէն գա-
ղար թէլէտիլէ օլուսմաճաղը՝ կէօթիլաթ
թահիլաթը Օսմանիէ համիլլէրինն իսթիմ
օլուսմըլ:

Նումէրօլը պօրաթալարըյա պիրիքտէ
պուլուսմաճաղ օլան գուրօնլարա պէտէլ,
իթասը թարիլինտէն 10 կիւն սօնրա, Գա-
լաթտա Օսմանլը պանգաթը սանտըղը-
նա թազաթիմ իտիլլիլինտէ թէլէտիլէ օլու-
մազ իւզրէ, սահիպլէրինն պիր մազ-
պուզ վէրիլլէք տիր:

Տէրիսաաթէթ, 2 Յիվ. 1908

Յուսվար 114տէ վատէսի հըլուլ իտէն
23 Ն. լը գուրօնըն, Գալաթտա Օսմանլը
պանգաթը կիչէլլէրինտէ, բաղարտան մաա-
տա հէր կիւն, էօլլէտէն էվվէլ սաաթ
10տան ալաֆ. սաաթ 2 պչ.ա գաղար, վէ
ճուսա կիւնլէրի սաաթ 10տան էօլլէն
գաղար թէլէտիլէ օլուսմաճաղը՝ 1896 սէ-
նէսի 100տէ 5 ֆայիլլի իսթիլաղ թահ-
իլաթը Օսմանիէ համիլլէրինն իլան օ-
լուսմըլ:

Նումէրօլը պօրաթալարըյա պիրիքտէ
պուլուսմաճաղ օլան գուրօնլարա պէտէլ
իթասը թարիլինտէն 10 կիւն սօնրա, Գա-
լաթտա Օսմանլը պանգաթը սանտըղընա
թազաթիմ իտիլլիլինտէ թէլէտիլէ օլուսմազ
իւզրէ, համիլլէրինն պիր մազպուզ վէրի-
լէճէք տիր:

Տէրիսաաթէթ, 2 Յիվ. 1908

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՐԸ

Թէվիլա իտիլլիլ Էօ. Ե. Ե. Ե.	105 2
Բուսմիլ չըմէնտըքիլի Է. Ե. Ե.	172 25
Օսմ. Սիլիլիլ չիթէթիլ Լ. Ե. Ե.	4 15
Տէրիս. Թապիլալ գուր.	8 75
» Թահիլ ֆր.	470
Բէթի	19 12
Տէրիսաաթէթ Բընթըմ	429
Տէրգօզ	324
Անատըլ չըմէնտըքիլի գուր.	16 22—
» Թահիլ	512

ԱԳՉԵԼԻՐԻ ՖԻՍԻԼԸ

Օսմ. լըրաթ 100 զ. տան	2. Բ. Բ.
Պէկալ մէճիլլիլ ֆարգը	108
Մէթալիք	99 20
Բօլ	91 20
Ֆարաթըլ ալթուր	87 15
Իսկիլիլ լըրաթ	110 2
Գըրմից	50
Բուսպիլ քեաղըն	8 75

Սանիպը իսթիլաթ վի մաուլըլ զազէրա
ՅՈՒԼԱՆԵՍ ԹՈՒԼԱՅԵԱՆ

Ի ՏԱՐԻ ԽԱՆԵ
Պիլիլլուսա, Թապիլալ հասգիլիլիլ Ն. Ե.

Ժան տա, թէքար խաթանըն եաթա-
ղը եանընա աղիմէթ իլլէտի:

Օ էսանտէ Ժան Մանթիլլիլ պէնինին
իլինի գարմազարըլ միւսաղալար իլլալ
իթմիլ օլուպ, աչք ու սէվտա հիսաթա-
թընա թապիլ օլարազ, էվվէլէն կէլիլաթ-
լէրի թաթըլ ոաթաթըլ, ֆաղաթ պիր
միւտտէթ սօնրա, բահթընը, սաաթէթի-
նի զայպ իթմէսինտէն վէ սէվտիլի, էվ-
վէթ սէվտիլի զէվճին գաղաթ սաաթ-
աթաթըլ պուլուսմաթընտան վէ պու սա-
տաթաթըլը պուլուսմաթընտան պիր կիւն զէվճի թա-
րաֆընտան մէլտանա չըգարըլմաթը գօր-
գուսընտան սօլալ տիւչար օլտուղը չէ-
տիտ աղապը վիճտանիլի, վէ նիսպէթ
զէվճի քէնտիլինն պօլալալա թէլէպիլաթ
իթմէքլէ, զէվճիլլէն, սէվկիլիլ չօնուգ-
լարընտան մահիւմ գալաճաղընտան հալի
հիս իլլէտիլի թէլէսիլիլ խաթըլաթը
Հէլէ քէօչք տաթիլլինտէ գուրօնլար կէլլէ
ֆէճիա՝ ալալա զիւնինտէն չըգալմըլ իտի:

(Տէվամի)

Ի Ե Թ Ա

ՊԵՏԵԼԻԿ ԲԱՐԻՊԵԼ

Տօթթօր,— Մատամ, պէլքի թէրպի-
յէսիքճէ հարէքէթ իթտիմ իսէ տէ, պու
եօլտա հարէքէթիմ լազըմ խալ: Մահգա
սիլէ հազըքէթի հալի պէհան իտիեօրուս,
տէտի:

Ժան.— Հազըքընը վար տըր, մօսիէօ,
պէօլլէ սըրալարտա քիւսէ սիլիլ թապիլալ
իտէմէքլ:

«Անճազ, մատամ Լը Պարթէլ պէնիմ
չօնուլլըք արգաւտալմ տըր: Մըն վէ պէ-
նիմ զէվճիլլիլիլ մէքթէպ արգաւտալը
օլմուչ տըրլար... Պիլ պիրպիրիլիլ գար-
տաչ, գըզգաթընտալ կիպի սէվէրիլ...
Իմտի սէօլլէտիլլիլիլ սէօզ՝ պէնի ալթիւսթ
իթտի: Պէն, խաթմամըլ, մուսաթալար
սալալալալալալ տըր տէլիլ գանն իտիեօր-
ուսմ:

— Խայր, հէնուզ մուսաթալար սա-
վուլարընտըլ տըր... անճազ պիր գաչ
կիւնէ գաղար սալուլուսմաճաղըն մէ-
մուլ իտէրիմ: Պուստան պաչապ սիւքիւ-
նին վէ իսթիլլաթիլլինն հէլաղար տիգ-
գաթ օլուսմաթա, էլիլլէմէք իսթիլլէրի
տէ օ գաղար արթար:

—Պուստալա պէրապէր, քէնտիլինն
կէօրմէք իլին կէլէպիլլիլիլ... կէլէպիլլի-
լիլ, ալլիլ մի:

—Մէճուրնը զիւրաթիլ իտիլլէմէսի
տահա էվվէլա տըր... Սիլիլ թանըտը մը:
—Բէք էլի թանըտը, Հաթիթ օ գա-
ղար մէլմուս կէօրիլլէտիլ քի, պուստան
սօլալը քէնտիլինն ֆէնալազ կէլէճէկինի
գանն իթմէքլ:

—Էն էլի վէ միւսաթալա պիր հէլէճան
պիլլէ, խաթմաեա մուզիլլը օլապիլլիլ, քէն-
տիլինն նէօպէթ կէթիլլիլիլ:

Կէօյա գալպիլլին չարընթընը մէն
իթմէք իւզրէ, մէզպուրէ իքի էլլին գալ-
պի իւզրէլլինն զօլտու:

Կէնճ գաղար իլէ թապիլպին արաթը-
տա թէպիլ օլուսմա սէօզլէր՝ օ տէրէճէ
եալալ սէտա իլէ իրտա իտիլլիլիլ մէճուր-
ուսմ: